

УЧЕТ СТРУКТУРНО-СИНТАКСИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКОЙ ФУНКЦИИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ
ТИПА ОБЩИЙ ВОПРОС ПРИ ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Проблема человеческого общения интенсивно разрабатывается последние десятилетия, привлекая внимание языковедов, психологов, социологов и философов. Накопленный на сегодняшний день материал позволяет решать как теоретические, так и практические задачи обучения языку, в частности, может быть применен в практике обучения иностранному языку.

Данные лингвистической прагматики и теории речевых актов позволяют по-новому подойти к языковым явлениям, традиционно изучаемых в курсе иностранного языка.

Основной коммуникативной единицей считается предложение. Но произнесенное в различных ситуациях одно и то же предложение может актуализироваться в речи как различные коммуникативные функции и иметь разный смысл, который вытекает из контекста всей коммуникативной ситуации.

В зависимости от ситуации общения постоянно меняется и коммуникативная интенция высказывания вопроса.

Адекватные представления о коммуникативных особенностях языковой единицы могут быть получены только при условии ее актуализации в речи. Обязательным контекстом, необходимым для функционирования вопросительного предложения является ответ. Вместе они образуют вопросно-ответное единство, в котором вопрос в значительной степени предопределяет ответ.

Несмотря на то, что ответ более зависим, чем вопрос, актуальный смысл вопроса может быть истолкован в полной мере только в связи с ответной репликой.

Предпринятый анализ позволяет утверждать, что предложение типа "общий вопрос" отличается значительным структурным разнообразием и функционирует в речи в качестве пяти основных структурно-синтаксических вариантов:

- 1) классический общий вопрос;
- 2) общий вопрос в негативной форме;
- 3) эллиптический общий вопрос;
- 4) общий вопрос, образованный без инверсии;

5) вопрос-переспрос.

Вариативность в оформлении свойственна и ответным репликам, сопровождающим общий вопрос. Это могут быть слова: "да" или "нет", их речевые "заместители", отличающиеся большей степенью интенсивности и эмоциональной нагрузки; высказывания, имплицирующие ответы "да" или "нет", или вообще не дающие конкретного ответа.

Весь процесс коммуникации, представленный как диалог, разбирается на отдельные речевые действия или акты. Цель теории речевых актов – построить модель речевой коммуникации.

Традиционно модель коммуникативной ситуации включает такие компоненты, как: "говорящий", "слушающий" и "высказывание", без которых не обходится ни одна модель общения. В данной теории модель речевого акта включает в себя также "цель" и "результат" речевого акта. Под целью речевого акта понимается намерение или коммуникативная интенция говорящего, то есть задачи, которые решает говорящий, произнося определенные высказывания.

Результатом речевых актов становится перлокутивный эффект, то воздействие, влияние на слушающего, которого говорящий добился или не добился. Каждый язык обладает некоторым стандартным набором клишированных средств выражения иллокутивных сил косвенным путем. Косвенные речевые акты, понимание которых не вызывает проблем у носителей английского языка, могут представлять трудности для усвоения иноязычными говорящими.

С понятием "коммуникативное намерение" тесно связано понятие иллокутивной силы высказывания. Каждый речевой акт соотносится с иллокутивной функцией и вне ее не существует. Одно и то же предложение в зависимости от контекста может приобретать различный смысл. Например: "У меня закончился бензин", сказанное таксистом, означает отказ ехать дальше. Если же утром в 6.30 на пустынной улице к вам бросается человек со словами: "У меня закончился бензин", это значит, что он умоляет вас либо перелить ему немного вашего, либо рассказать, где находится ближайшая автозаправочная станция.

В процессе речевого общения общий вопрос выполняет различные коммуникативные функции: выступает в качестве метакommunikативных сигналов, стимулирующих начало коммуникации или переход к новой теме.